



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

FRIDAY, OCTOBER 22, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
INCREASING WILL TO TACKLE SAFETY PROBLEM	1
PRIVATE SCHOOLS GIVEN MUCH ASSISTANCE : HAYE	2
ELECTRICITY REGULATIONS COME INTO OPERATION SOON	3
DBS HELP PLANNING AND EXECUTION OF IMPROVEMENTS	4
CHIEF SECRETARY VISITS ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY	5
FESTIVAL FOR ALL AGES IN WONG TAI SIN	5
WONG TAI SIN DISTRICT BOARD MEETING	6
CONSTRUCTION OF NGAU CHI WAN FRESH WATER SERVICE RESERVOIR .	7
AMENDMENT TO SHAU KEI WAN DRAFT OUTLINE ZONING PLAN	7
SALE OF CROWN LANDS AT YUEN LONG AND LANTAU	8
BASIC COURSES IN INSTRUCTIONAL TECHNIQUES	8
KOWLOON CITY FESTIVAL	9
LEASE OF MA TAU KOK PIER	9
FIRING PRACTICE FOR NOVEMBER	10
TRAFFIC ARRANGEMENTS DURING CHUNG YEUNG FESTIVAL	11

FRIDAY, OCTOBER 22, 1982

- 1 -

INCREASING WILL TO TACKLE SAFETY PROBLEM

* * * * *

IT IS VERY ENCOURAGING TO NOTE THAT PEOPLE IN MANAGEMENT ARE MORE AND MORE CONCERNED WITH THE SAFETY OF PERSONNEL IN THEIR EMPLOY, THE DEPUTY COMMISSIONER FOR LABOUR, DR J.W. HAYES, SAID THIS (FRIDAY) MORNING.

HE ADDED THAT THERE WAS ALSO AN INCREASING WILLINGNESS TO CREATE A POSITIVE ATTITUDE TOWARDS SAFETY AT WORK AMONG WORKERS AND SUPERVISORS ON CONSTRUCTION SITES.

DR HAYES WAS SPEAKING AT THE OPENING OF A SEMINAR ON +THE EFFECTIVENESS OF SAFETY OFFICERS IN REDUCING ACCIDENTS ON CONSTRUCTION SITES+ JOINTLY ORGANISED BY THE BUILDING CONTRACTORS' ASSOCIATION AND THE HONG KONG OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH ASSOCIATION IN A TSIM SHA TSUI HOTEL.

HE RECOGNISED THAT WITH THE GROWTH OF THE CONSTRUCTION INDUSTRY IN RECENT YEARS AND THE ADVENT OF VERY LARGE SCALE ENGINEERING PROJECTS, HAZARDS AT WORK INCREASED IN PROPORTION.

UNLESS ALL PARTIES INVOLVED POOL THEIR EXPERTISE, RESOURCES AND GOODWILL, THERE WOULD BE LITTLE HOPE OF ACHIEVING SAFER SYSTEMS AT WORK AND A CORRESPONDING REDUCTION IN THE NUMBER OF ACCIDENTS, HE STRESSED. AND THERE WAS A PARTICULAR NEED TO ENLIST THE SUPPORT OF YOUNG WORKERS, FOR THEIR OWN SAFETY.

ACCIDENTS WERE ALSO COSTLY, DR HAYES POINTED OUT. APART FROM PLANT AND EQUIPMENT DAMAGE, DISRUPTION TO PROCESS OF WORK, LOSS OF SKILLED AND IRREPLACEABLE WORKERS AND OTHER HIDDEN LOSSES, ABOUT 500 000 MAN-DAYS WERE LOST LAST YEAR DUE TO INDUSTRIAL ACCIDENTS.

+YOU WILL ALL AGREE THAT SUCH LOSSES COULD HAVE BEEN GREATLY REDUCED HAD WE SPENT MORE TIME AND EFFORT TO ORGANISE ACCIDENT PREVENTION PROGRAMMES IN OUR FACTORIES AND SITES, ENGAGED PEOPLE TRAINED IN INDUSTRIAL SAFETY WORK AND TRIED TO EDUCATE THE WORK FORCE,+ HE NOTED.

DR HAYES WAS CERTAIN THAT THE SEMINAR WOULD BRING USEFUL RESULTS.

HE TOLD THE PARTICIPANTS THAT THE SENSE OF WORKING TOGETHER WITH A COMMON PURPOSE, AND THE EXTRA KNOWLEDGE GAINED, WOULD GIVE ADDED INCENTIVE FOR THE SAFETY PROGRAMMES BEING CONDUCTED IN THEIR OWN ESTABLISHMENTS.

----- 0 -----

12

FRIDAY, OCTOBER 22, 1982

- 2 -

PRIVATE SCHOOLS GIVEN MUCH ASSISTANCE : HAYE
* * * *

GOVERNMENT HAS GIVEN A GREAT DEAL OF ASSISTANCE TO PRIVATE SCHOOLS BUT THEY SOMETIMES FORGET TO GIVE THE EDUCATION DEPARTMENT THE CREDIT FOR WHAT HAD BEEN DONE FOR THEM, THE DIRECTOR OF EDUCATION, MR COLVYN HAYE, DECLARED TODAY.

SPEAKING AT THE YUEN LONG PAK KAU ENGLISH SCHOOL SPEECH DAY, THE DIRECTOR DETAILED THE VARIOUS FORMS OF ASSISTANCE THE DEPARTMENT RENDERED TO PRIVATE SCHOOLS.

AT A DAY-TO-DAY WORKING LEVEL, MR HAYE SAID THERE WERE THE DISTRICT EDUCATION OFFICERS, AVAILABLE TO GIVE ADVICE ON VARIOUS ASPECTS OF ADMINISTRATION OR SERVICES.

ON A MORE SPECIALISED LEVEL, THERE WERE THE SUBJECT INSPECTORS FROM THE ADVISORY INSPECTORATE WHO COULD BE CALLED UPON TO ASSIST AND ADVISE IN ALL THE SUBJECTS OF THE CURRICULUM.

PRIVATE SCHOOL TEACHERS HAVE ALSO ACCESS TO THE VARIOUS TEACHING CENTRES WHERE THEY COULD MEET PROFESSIONAL AND DEPARTMENTAL STAFF TO UPGRADE THEIR PROFESSIONAL KNOWLEDGE.

THERE IS ALSO THE VISUAL EDUCATION SERVICE WHICH MAKES A WIDE VARIETY OF AUDIO-VISUAL AIDS AVAILABLE TO ALL SCHOOLS AND THE MEDIA PRODUCTION SERVICE UNIT, OPEN SEVEN DAYS A WEEK, TO HELP ALL TEACHERS LEARN TO MAKE AND USE SIMPLE AND COMPLEX TEACHING AIDS TO IMPROVE THEIR LESSONS.

OF ETV, MR HAYE REMINDED HIS AUDIENCE THAT PEOPLE SOMETIMES FORGET THAT MILLIONS OF DOLLARS HAVE BEEN SPENT, AND CONTINUE TO BE SPENT ON PROVIDING THIS IMPORTANT SERVICE TO PRIVATE AND OTHER SCHOOLS.

HE ADDED THAT WHEN THE SERVICE WAS INTRODUCED THE GOVERNMENT SUPPLIED TELEVISION RECEIVERS AND VIDEO RECORDERS FREE OF CHARGE FOR PRIVATE SECONDARY SCHOOLS WITH BOUGHT PLACES.

+THE SERVICE NOW COVERS PRIMARY AND JUNIOR SECONDARY CLASSES IN ENGLISH, CHINESE, SOCIAL STUDIES, MATHEMATICS AND SCIENCE SUBJECTS THROUGHOUT MOST OF THE SCHOOL YEAR. ABOUT 650 000 CHILDREN IN OUR SCHOOLS SEE THESE PROGRAMMES.

+THE SERVICE IS NOW BEING EXPANDED AND I AM HAPPY TO TELL YOU THAT IN THE NEXT YEAR THERE WILL BE A 50 PER CENT INCREASE IN PROGRAMMES THAT PAK KAU AND OTHER SCHOOLS HAVE FOUND OF PARTICULAR VALUE - ENGLISH, SOCIAL STUDIES AND SCIENCE SUBJECTS,+ THE DIRECTOR SAID.

THIS YEAR, THE DEPARTMENT ALSO SUPPLIED PRIVATE SCHOOLS WITH BOUGHT PLACES AN INDUCTION WIRE-FREE LOOP SYSTEM TO ASSIST IN THE TEACHING OF ENGLISH AND OTHER SUBJECTS.

+OUR FIRST AIM IS, OF COURSE, TO IMPROVE ENGLISH, BUT THE LOOP SYSTEM CAN BE USED FOR CHINESE AND IMAGINATIVE TEACHERS CAN ALSO USE THE SYSTEM TO ENRICH OTHER SUBJECTS,+ MR HAYE SAID.

/ANOTHER MAJOR

ANOTHER MAJOR SERVICE LISTED BY THE DIRECTOR WAS THE PROVISION OF STUDENT GUIDANCE OFFICERS FOR PRIVATE PRIMARY SCHOOLS AND SCHOOL SOCIAL WORKERS FOR PRIVATE SECONDARY SCHOOLS TO ADVISE AND COUNSEL CHILDREN WHO MIGHT BE IN TROUBLE OR WHO, FOR ANY REASON, COULD NOT BE HANDLED BY THE SCHOOLS. THIS SERVICE NOW COVERS ALMOST 100 PER CENT OF ALL PRIMARY SCHOOLS AND ABOUT 80 PER CENT OF ALL SECONDARY SCHOOLS.

MR HAYE SAID HE APPRECIATED THAT PRIVATE SCHOOLS RELIED VERY HEAVILY ON THEIR FEE REVENUE TO PAY THEIR TEACHERS ADEQUATE SALARIES AND TO FINANCE IMPROVEMENTS.

+EVERY YEAR WE HAVE A VERY CAREFUL EXERCISE IN APPROVING FEE INCREASES IN PRIVATE SCHOOLS AND EVERY PRIVATE SCHOOL APPLICATION RECEIVES INDIVIDUAL ATTENTION.

+WE ARE PARTICULARLY INTERESTED IN SEEING THAT IMPROVEMENTS IN PRIVATE SCHOOL TEACHERS' SALARIES MATCH INFLATION AND THE PERCENTAGE INCREASE IN THE SALARIES OF TEACHERS IN THE PUBLIC SECTOR. IN ADDITION WE PROVIDE A MARGIN WHICH IS SYMPATHETICALLY FLEXIBLE TO GIVE TEACHERS IN PRIVATE SCHOOLS MORE SO THAT THEY WILL REMAIN TO SERVE IN THE SCHOOLS IN WHICH THEY ARE EMPLOYED.

+IF WE ARE ASSURED THAT TEACHERS ARE INDEED GETTING INCREASES WHICH DO NOT PLACE TOO GREAT A STRAIN ON PARENTS, WE APPROVE FEE INCREASES.

+OF COURSE THERE ARE OTHER FACTORS TO BE CONSIDERED, BUT I WISH TO EMPHASISE THAT WE BELIEVE THAT THE KEY TO IMPROVING THE QUALITY OF EDUCATION IN PRIVATE SCHOOLS MUST BE ADEQUATE SALARIES FOR THE TEACHERS OF THESE SCHOOLS, AND THAT WE DO REFLECT THIS WHEN WE APPROVE INCREASE OF FEES EACH YEAR,+ MR HAYE SAID.

----- 0 -----

ELECTRICITY REGULATIONS COME INTO OPERATION SOON

* * * *

A SET OF REGULATIONS ON THE SAFE USE OF ELECTRICITY IN INDUSTRIAL UNDERTAKINGS WILL COME INTO OPERATION ON DECEMBER 1, ACCORDING TO A NOTIFICATION IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

A SPOKESMAN FOR THE LABOUR DEPARTMENT SAID THAT THE FACTORIES AND INDUSTRIAL UNDERTAKINGS (ELECTRICITY) REGULATIONS 1982 WERE APPROVED BY THE LEGISLATIVE COUNCIL EARLY THIS YEAR, BUT WERE NOT BROUGHT INTO OPERATION IMMEDIATELY IN ORDER TO ALLOW PROPRIETORS TO MAKE THE NECESSARY ADJUSTMENTS TO COMPLY WITH THE REGULATIONS.

THE REGULATIONS, HE SAID, PRESCRIBE GENERAL REQUIREMENTS TO ENSURE SAFETY IN THE USE OF ELECTRICITY IN INDUSTRIAL UNDERTAKINGS, AND PLACE ON THE PROPRIETOR THE RESPONSIBILITY FOR ENSURING THAT HIS ELECTRICAL INSTALLATIONS AND APPARATUS ARE IN SAFE WORKING ORDER.

THE REGULATIONS ALSO DEAL WITH, AMONG OTHER THINGS, THE INSULATION AND THE SAFEGUARDING OF CONDUCTORS, THE CONSTRUCTION OF SWITCHES AND SWITCHBOARDS, SWITCH FUSES, CIRCUIT BREAKERS AND ISOLATING LINKS, MEANS OF ISOLATING VOLTAGE AND MEANS OF PREVENTING ELECTRICAL SHOCK AND FIRE.

ANYONE WHO CONTRAVENES THE REGULATIONS IS LIABLE ON CONVICTION TO FINES RANGING FROM \$20 000 TO \$30 000.

THE SPOKESMAN POINTED OUT THAT THE DEPARTMENT HAD PRODUCED A GUIDE TO THE REGULATIONS, WHICH OUTLINES THE VARIOUS PROVISIONS IN SIMPLE TERMS AND WHICH IS AIMED AT IMPRESSING UPON EMPLOYERS AND EMPLOYEES IN INDUSTRIES THE IMPORTANCE OF TAKING ADEQUATE SAFETY MEASURES TO GUARD AGAINST ELECTRICAL HAZARDS.

COPIES OF THE GUIDE - IN ENGLISH AND CHINESE - ARE AVAILABLE FREE OF CHARGE FROM DIVISIONAL OFFICES OF THE FACTORY INSPECTORATE ON HONG KONG ISLAND, KOWLOON AND THE NEW TERRITORIES.

ANYONE REQUIRING FURTHER INFORMATION ABOUT THE REGULATIONS MAY CONTACT THE INSPECTORATE OR ANY DIVISIONAL OFFICE.

- - - - 0 - - - -

DBS HELP PLANNING AND EXECUTION OF IMPROVEMENTS * * * *

THE INCLUSION OF ELECTED MEMBERS IN DISTRICT BOARDS MUST STRENGTHEN LINKS BETWEEN THE BOARD AND PEOPLE IN THE DISTRICT, WITHOUT WHICH THE BOARD IS MEANINGLESS.

THIS WAS STATED BY THE REGIONAL SECRETARY FOR HONG KONG AND KOWLOON, MR GRAHAM BARNES, TODAY (FRIDAY) AT THE FIRST MEETING OF THE NEW SHAM SHUI PO DISTRICT BOARD.

+THIS IS THE FIRST MEETING WHICH WE HAVE HAD MEMBERS ELECTED BY THE PEOPLE OF SHAM SHUI PO SITTING ON THE BOARD,+ HE SAID.

MR BARNES RECALLED THAT THE BOARD, IN ITS FIRST TERM BEFORE LAST MONTH'S ELECTIONS, HAD ESTABLISHED A FIRM POSITION FOR ITSELF IN THE DISTRICT, +NOT JUST THE PRINCIPAL FORUM IN WHICH ALL MANIFESTATION OF LOCAL DISTRICT GOVERNMENT WAS DISCUSSED, BUT AS THE PRINCIPAL SOURCE OF INITIATIVE FOR IMPROVEMENT OF THE PHYSICAL ENVIRONMENT OF THE COMMUNITY STRUCTURE OF SHAM SHUI PO.+

FOR THE SECOND TERM, HE SAID: +WITH THE EXPERIENCE OF WORKING TOGETHER AND WITH THE BOARD BEHIND US ON THE GOVERNMENT SIDE, WE SHOULD BE ABLE TO COPE BETTER.

+THIS SHOULD HELP IN THE ACTUAL PLANNING AND EXECUTION OF MEASURES FOR IMPROVING THE ENVIRONMENT,+ HE ADDED.

THE SHAM SHUI PO DISTRICT BOARD WAS FIRST FORMED IN OCTOBER LAST YEAR. SINCE LAST MONTH'S ELECTIONS, THE BOARD NOW COMPRISES NINE ELECTED MEMBERS, NINE APPOINTED UNOFFICIAL MEMBERS, TWO URBAN COUNCILLORS AND NINE OFFICIAL MEMBERS.

- - - - 0 - - - -

CHIEF SECRETARY VISITS ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

* * *

THE CHIEF SECRETARY, SIR PHILIP HADDON-CAVE, YESTERDAY (THURSDAY) VISITED THE ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY AND WAS BRIEFED ON THE WORK BEING DONE TO PROTECT HONG KONG'S ENVIRONMENT.

SIR PHILIP WAS TOLD OF THE GROWING INVOLVEMENT OF THE AGENCY IN THE TERRITORY'S PLANNING PROCESS. THIS PROVIDED THE NECESSARY OPPORTUNITY TO AVOID THE POTENTIAL ENVIRONMENTAL PROBLEMS OF THE FUTURE BY ENSURING THAT POLLUTION CONTROL MEASURES ARE INCORPORATED IN MAJOR DEVELOPMENTS, RIGHT AT THE OUTSET.

GOOD PROGRESS HAS ALREADY BEEN MADE IN THIS DIRECTION AND POLLUTION CONTROL MEASURES HAVE BEEN INTRODUCED FOR MAJOR NEW DEVELOPMENTS SUCH AS THE INDUSTRIES ON THE TAI PO INDUSTRIAL ESTATE, THE CHINA CEMENT COMPANY WORKS AT TAP SHEK KOK, THE CHEMICAL PLANTS ON TSING YI ISLAND AND THE TWO COAL-FIRED POWER STATIONS.

WITHOUT THESE CONTROLS, THESE INSTALLATIONS COULD WELL HAVE CREATED ENVIRONMENTAL PROBLEMS ON A SCALE AND OF A SEVERITY NOT YET EXPERIENCED IN HONG KONG.

SIR PHILIP WAS SHOWN ALSO THE MODERN INSTRUMENT LABORATORIES AND COMPUTING FACILITIES WHICH PROVIDE THE BACK-UP TO THE COMPREHENSIVE SURVEY AND POLLUTION MONITORING PROGRAMME NOW BEING IMPLEMENTED BY THE AGENCY.

- - - - - 0 - - - - -

FESTIVAL FOR ALL AGES IN WONG TAI SIN

* * * *

THE WONG TAI SIN FESTIVAL 82', A LARGE SCALE CULTURAL AND RECREATIONAL EVENT ORGANISED BY THE DISTRICT BOARD AND THE WONG TAI SIN DISTRICT ARTS COUNCIL, WILL BE OPENED ON SUNDAY (OCTOBER 24) BY THE SECRETARY FOR CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION, MR IAN MACPHERSON.

COSTING THE DISTRICT BOARD MORE THAN \$400 000, THE MONTH-LONG FESTIVAL WILL FEATURE A WIDE RANGE OF ENTERTAINMENT PROGRAMMES, RECREATIONAL ACTIVITIES, OUTINGS AND EXHIBITIONS WHICH HAVE BEEN SPECIALLY DESIGNED FOR RESIDENTS OF DIFFERENT AGE GROUPS.

THESE WILL INCLUDE A NUMBER OF SPORTS EVENTS, MUSICAL PERFORMANCES, MAGIC SHOWS, FOLK DANCE, A YOUTH SEMINAR AND OTHER PROGRAMMES.

FOR THE AGED PEOPLE, THERE WILL BE A VARIETY OF EVENTS INCLUDING GAMES DAYS, HEALTH EXHIBITIONS, MEDICAL CHECKUPS, A VEGETARIAN LUNCH PICNIC, A SECOND HONEYMOON CAMP, A FAMILY REUNION CAMP, VARIETY SHOWS AND A CARNIVAL.

HIGHLIGHTING THE FESTIVAL WILL BE AN INDUSTRIAL SAFETY +EXTRAVAGANZA+ WHICH TAKES THE FORM OF AN AUDIO-VISUAL SHOW AND THE +INDUSTRIAL SAN PO KONG+ MINIATURE EXHIBITION TO BE HELD AT THE WONG CHUNG MING SCHOOL IN LOK SIN ROAD.

AT 9 AM ON SUNDAY (OCTOBER 24), A +CHILDREN ART GALLERY+ WILL BE HELD AT THE SITTING-OUT AREA AT CHUN YAN STREET, FEATURING A DRAWING AND PAINTING COMPETITION FOR YOUNGSTERS UP TO THE AGE OF 13. ENTRY FORMS FOR THE COMPETITION ARE OBTAINABLE FROM THE WONG TAI SIN DISTRICT OFFICE.

THIS WILL BE FOLLOWED BY THE OFFICIAL OPENING OF THE FESTIVAL BY MR MACPHERSON AT 7.30 PM AT THE LOK SIN TONG YU KAN HING MIDDLE SCHOOL.

IN SUPPORT OF THE FESTIVAL, THE URBAN COUNCIL HAS ARRANGED A NUMBER OF ITS ASIAN ARTS FESTIVAL PROGRAMMES TO BE HELD IN WONG TAI SIN'S MORSE PARK, INCLUDING CHINESE OPERAS, CHINESE FOLK DANCES AND PUPPET SHOWS.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE CORDIALLY INVITED TO COVER THE OPENING CEREMONY OF THE WONG TAI SIN FESTIVAL 82' BY THE SECRETARY FOR CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION, MR IAN MACPHERSON, AT 7.30 PM ON SUNDAY (OCTOBER 24) AT THE LOK SIN TONG YU KAN HING MIDDLE SCHOOL AT 3 FU YUE STREET, WANG TAU HOM.

- - - - - 0 - - - - -

WONG TAI SIN DISTRICT BOARD MEETING

* * * * *

THE PROGRESS OF THE RECENTLY EXTENDED LABOUR RELATIONS SERVICE IN WONG TAI SIN WILL BE REVIEWED AT THE WONG TAI SIN DISTRICT BOARD'S FIRST MEETING ON TUESDAY (OCTOBER 26).

BOARD MEMBERS WILL ALSO DISCUSS ON THE SPECIAL ENGLISH COURSE FOR NEW ARRIVALS IN THE DISTRICT AND THE PROGRESS OF THE +MEET THE PUBLIC+ SESSIONS.

OTHER ITEMS TO BE REVIEWED WILL INCLUDE THE BOARD'S STANDING ORDERS, TERMS OF REFERENCE OF THE BOARD AND ITS COMMITTEES, AND ESTIMATES OF EXPENDITURE.

THE BOARD CONSISTS OF 12 ELECTED MEMBERS, 12 APPOINTED UNOFFICIAL MEMBERS, TWO URBAN COUNCILLORS AND REPRESENTATIVES FROM VARIOUS GOVERNMENT DEPARTMENTS.

.

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE WONG TAI SIN DISTRICT BOARD MEETING TO BE HELD AT 2.30 PM ON TUESDAY (OCTOBER 26) IN THE CONFERENCE ROOM OF THE WONG TAI SIN DISTRICT OFFICE ON THE 4TH FLOOR, SAN PO KONG GOVERNMENT OFFICES BUILDING, KING FUK STREET, SAN PO KONG.

- - - - - 0 - - - - -

CONSTRUCTION OF NGAU CHI WAN FRESH WATER SERVICE RESERVOIR
* * *

THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT TODAY (FRIDAY) AWARDED A \$21M CONTRACT FOR THE CONSTRUCTION OF THE NGAU CHI WAN FRESH WATER SERVICE RESERVOIR AND THE LAYING OF ASSOCIATED WATER MAINS.

THE CHIEF ENGINEER (CONSULTANTS MANAGEMENT) OF THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT, MR LIU YAN-BAN, SAID THAT WORK ON THE PROJECT WOULD START NEXT MONTH AND WOULD TAKE 17 MONTHS TO COMPLETE.

+THE SERVICE RESERVOIR WILL BE THE MAJOR COMPONENT OF THE NEW KOWLOON BAY RECLAMATION WATER SUPPLY SYSTEM DESIGNED TO MEET THE INCREASING DEMAND FOR FRESH WATER FROM RESIDENTIAL AND INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN THE AREA.

+IT WILL HAVE A STORAGE CAPACITY OF 54 000 CUBIC METRES AND WILL BE LOCATED ON A SITE NOW BEING FORMED ON HAMMER HILL OVERLOOKING THE CHOI WAN HOUSING ESTATE, + MR LIU SAID.

TWO STEEL WATER MAINS, EACH MEASURING 900 MM IN DIAMETER AND 300 METRES IN LENGTH WILL BE LAID TO CONNECT THE RESERVOIR TO THE SUPPLY NETWORK.

MR LIU, WHO SIGNED THE CONTRACT WITH THE HUNG MAU CONSTRUCTION CO. LTD., SAID THE NEW KOWLOON BAY RECLAMATION SUPPLY SYSTEM WOULD BE COMMISSIONED IN THE MIDDLE OF 1984.

OTHER COMPONENTS OF THE SYSTEM WOULD INCLUDE THE LAYING OF A TOTAL OF 8.6 KILOMETRES OF TRUNK AND DISTRIBUTION MAINS RANGING FROM 900 MM TO 300 MM IN DIAMETERS IN THE KOWLOON BAY AREA, HE SAID.

- - - - - 0 - - - - -

AMENDMENT TO SHAU KEI WAN DRAFT OUTLINE ZONING PLAN
* * * *

AN AMENDMENT TO THE DRAFT OUTLINE ZONING PLAN FOR SHAU KEI WAN WAS PUBLISHED IN TODAY'S GOVERNMENT GAZETTE BY THE TOWN PLANNING BOARD.

THE AMENDMENT IS TO EXCISE PART OF THE SAI WAN HO RECLAMATION AREA FROM THE SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN BY ADJUSTING THE NORTH-WESTERN PLANNING BOUNDARY, BECAUSE THIS RECLAMATION AREA IS NOW INCLUDED IN THE QUARRY BAY OUTLINE ZONING PLAN.

THE AMENDED PLAN MAY BE INSPECTED AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE ENQUIRY SUB-OFFICE AT THE CENTRAL GOVERNMENT OFFICES WEST WING ENTRANCE; THE TOWN PLANNING DIVISION OF THE LANDS DEPARTMENT, 17TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD AND THE EASTERN DISTRICT OFFICE, 884-886 KING'S ROAD, GROUND AND 1ST FLOORS, HONG KONG.

ANY PERSON AFFECTED BY THE AMENDMENT MAY SUBMIT HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY, TOWN PLANNING BOARD, C/O LANDS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG.

COPIES OF THE DRAFT PLAN ARE AVAILABLE AT THE SURVEY DIVISION OF LANDS DEPARTMENT, 5TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, AT \$10 FOR AN UNCOLOURED COPY AND \$60 FOR A COLOURED COPY.

- - - - - 0 - - - - -

FRIDAY, OCTOBER 22, 1982

- 8 -

SALE OF CROWN LANDS AT YUEN LONG AND LANTAU
* * * *

THREE PIECES OF CROWN LAND WILL BE OFFERED FOR SALE BY THE LANDS DEPARTMENT AT AN AUCTION TO BE HELD IN THE SHOUSON THEATRE OF HONG KONG ARTS CENTRE ON NOVEMBER 18 AT 2.30 PM.

TWO OF THE LOTS, IN THE YUEN LONG INDUSTRIAL AREA, ARE FOR INDUSTRIAL OR GODOWN PURPOSES. THE LARGER LOT MEASURES ABOUT 1 967 SQUARE METRES AND THE OTHER COVERS AN AREA OF ABOUT 1 798 SQUARE METRES.

THE THIRD SITE TO BE SOLD FOR NON-INDUSTRIAL (EXCLUDING GODOWN) PURPOSES IS SITUATED IN MUI WO ON LANTAU ISLAND AND COVERS AN AREA OF ABOUT 1 482 SQUARE METRES.

MEANWHILE, THE LANDS DEPARTMENT IS ALSO INVITING TENDERS FOR AN 18 500 SQUARE-METRE SITE IN BRAEMAR HILL ON HONG KONG ISLAND. THE SITE IS TO BE USED FOR A HOSPITAL AND STAFF QUARTERS.

THE CLOSING DATE FOR THE ACCEPTANCE OF TENDERS FOR THIS SITE IS NOON ON DECEMBER 31, 1982.

TENDER FORMS, NOTICES AND CONDITIONS OF SALES OF THE ABOVE SITES MAY BE OBTAINED FROM, AND TENDER PLANS INSPECTED AT, THE LANDS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING, 5/F., GARDEN ROAD; THE DISTRICT LANDS OFFICE (KOWLOON WEST), KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, 10/F., 405 NATHAN ROAD AND THE DISTRICT LANDS OFFICES OF SHA TIN, TAI PO, NORTH, YUEN LONG, TSUEN WAN, TUEN MUN, SAI KUNG AND ISLANDS.

- - - - - 0 - - - - -

BASIC COURSES IN INSTRUCTIONAL TECHNIQUES
* * * * *

THE HONG KONG TECHNICAL TEACHERS' COLLEGE WILL ORGANISE FOUR BLOCK-RELEASE BASIC COURSES IN INSTRUCTIONAL TECHNIQUES FOR TRADE INSTRUCTORS AND WORKSHOP SUPERVISORS NEXT MONTH.

APPLICANTS SHOULD BE A TRADE OR WORKSHOP INSTRUCTOR AND MUST BE FULLY SKILLED IN HIS TRADE. EXPERIENCED WORKERS WHO WILL TAKE UP INSTRUCTION DUTIES MAY ALSO APPLY FOR THE COURSES.

THE FEES FOR EACH COURSE, WHICH COMPRISES THE METHODS OF INSTRUCTION BASED ON THE DUTY OF EDUCATION THEORY AND EDUCATION PSYCHOLOGY, IS \$100.

APPLICATION FORMS ARE NOW OBTAINABLE FROM THE HONG KONG TECHNICAL TEACHERS' COLLEGE AT 373 QUEEN'S ROAD EAST, HONG KONG AND THEY SHOULD BE RETURNED TO THE COLLEGE ON OR BEFORE NOVEMBER 6.

- - - - - 0 - - - - -

/9

FRIDAY, OCTOBER 22, 1982

- 9 -

KOWLOON CITY FESTIVAL

* * * *

DETAILS OF A MONTH-LONG KOWLOON CITY FESTIVAL WILL BE ANNOUNCED AT A PRESS CONFERENCE TO BE HELD ON TUESDAY (OCTOBER 26) AT 11 AM IN THE CONFERENCE ROOM OF THE DISTRICT OFFICE AT 141-143 KAU PUI LUNG ROAD.

THE DISTRICT OFFICER, MR LEE LAP-SUN= THE PRESIDENT OF THE FESTIVAL ORGANISING COMMITTEE, MR LUI FOOK-HONG= AND THE CHAIRMAN OF THE ORGANISING COMMITTEE, MR WONG SIK-KONG= WILL BE PRESENT.

YOU ARE INVITED TO COVER THE CONFERENCE.

- - - - 0 - - - -

LEASE OF MA TAU KOK PIER

* * * *

THE GOVERNMENT INTENDS TO OFFER BY PRIVATE TREATY GRANT A 10-YEAR LEASE OF A PIER NEXT TO THE MA TAU KOK PIER OFF SAN MA TAU STREET IN MA TAU KOK, KOWLOON TO THE HONG KONG AND CHINA GAS COMPANY LIMITED.

THE COMPANY WILL BE PERMITTED TO USE THE EXISTING PIER STRUCTURE ONLY FOR THE LOADING AND UNLOADING OF GOODS AND MATERIALS CONNECTED WITH THE NORMAL BUSINESS OF THE COMPANY.

THE AREA AFFECTED IS DESCRIBED IN A NOTICE IN TODAY'S (FRIDAY) GOVERNMENT GAZETTE.

THE NOTICE, IN ENGLISH AND CHINESE, TOGETHER WITH ITS RELATED PLAN CAN BE SEEN ON NOTICE BOARDS POSTED NEAR THE SITE.

ALL OBJECTIONS TO THE PROPOSAL SHOULD BE SUBMITTED IN WRITING TO THE DIRECTOR OF LANDS WITHIN TWO MONTHS.

THE PLAN SHOWING THE AREA AFFECTED MAY ALSO BE SEEN AT THE SURVEY DIVISION OF THE LANDS DEPARTMENT, 5TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, AND AT THE KOWLOON CITY DISTRICT OFFICE, 1ST FLOOR, 141-143 KAU PUI LUNG ROAD, KOWLOON.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, OCTOBER 22, 1982

- 10 -

FIRING PRACTICE FOR NOVEMBER
* * * *

FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE AT THE HA TSUEN-CASTLE PEAK RANGE FOR 11 DAYS NEXT MONTH.

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WARNED NOT TO ENTER THE AREA WHEN RED FLAGS ARE FLYING.

THE DATES AND TIMES OF THE PRACTICE ARE AS FOLLOWS:-

<u>DATE</u>	<u>TIME</u>
NOVEMBER 8 (MONDAY)	9 AM - 5 PM
NOVEMBER 9 (TUESDAY)	8 AM - 5 PM
NOVEMBER 10 (WEDNESDAY)	8 AM - 5 PM
NOVEMBER 11 (THURSDAY)	8 AM - 5 PM
NOVEMBER 12 (FRIDAY)	8 AM - 4.30 PM
NOVEMBER 13 (SATURDAY)	8 AM - 5 PM
NOVEMBER 16 (TUESDAY)	9 AM - 5 PM
NOVEMBER 17 (WEDNESDAY)	9 AM - 4.30 PM
NOVEMBER 23 (TUESDAY)	9 AM - 5 PM
NOVEMBER 24 (WEDNESDAY)	9 AM - 5 PM
NOVEMBER 25 (THURSDAY)	8.30 AM - 4.30 PM

- - - - 0 - - - -

/11

FRIDAY, OCTOBER 22, 1982

- 11 -

TRAFFIC ARRANGEMENTS DURING CHUNG YEUNG FESTIVAL
* * * *

SPECIAL TRAFFIC ARRANGEMENTS WILL BE IMPLEMENTED IN KOWLOON AND HONG KONG IN CONNECTION WITH THE CHUNG YEUNG FESTIVAL.

IN KOWLOON, WING MING STREET IN SHAM SHUI PO WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 7 AM TO 7 PM ON SUNDAY AND MONDAY (OCTOBER 24 AND 25).

AT THE SAME TIME, PARKING SPACES FOR GOODS VEHICLES ON KING LAM STREET, WING HONG STREET AND YU CHAU WEST STREET WILL BE SUSPENDED.

MOTORISTS HEADING FOR THE DIAMOND HILL CEMETERY ARE ADVISED TO USE LUNG CHEUNG ROAD AND PO KONG VILLAGE ROAD INSTEAD OF HAMMER HILL ROAD, WHERE HEAVY TRAFFIC IS EXPECTED.

ON HONG KONG ISLAND, THE FOLLOWING ROADS WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 7 AM TO 7 PM ON MONDAY (OCTOBER 25):

- * PEEL RISE FROM ITS JUNCTION WITH ABERDEEN RESERVOIR ROAD TO A POINT BEYOND THE WESTERN LIMIT OF ABERDEEN CEMETERY;
- * MT. AUSTIN ROAD AND CAPE COLLINSON ROAD EAST OF LIN SHING ROAD (EXCEPT VEHICLES REQUIRING ACCESS TO PREMISES IN THE AREA);
- * THE SLIP ROAD TO ABERDEEN CHINESE CEMETERY FROM SHEK PAI WAN ROAD;
- * THE SLIP ROAD TO THE CAPE COLLINSON CREMATORIUM FROM CAPE COLLINSON ROAD; AND
- * THE SLIP ROAD TO CHAI WAN CHINESE PERMANENT CEMETERY.

AT THE SAME TIME, CONSORT RISE IN POK FU LAM WILL BE RE-ROUTED ONE-WAY SOUTHBOUND FROM VICTORIA ROAD TO BISNEY ROAD.

CAPE COLLINSON ROAD WILL BE RE-ROUTED ONE-WAY WESTBOUND FROM LIN SHING ROAD TO SHEK O ROAD.

LIN SHING ROAD WILL BE RE-ROUTED ONE-WAY SOUTHBOUND FROM WAN TSUI ROAD TO CAPE COLLINSON ROAD.

WAN TSUI ROAD WILL BE RE-ROUTED ONE-WAY CLOCKWISE.

WAH HA STREET WILL BE RE-ROUTED ONE-WAY NORTHBOUND FROM LIN SHING ROAD TO CHAI WAN ROAD.

FROM 7 AM TO 9 PM ON MONDAY (OCTOBER 25), THE UPPER PEAK TRAM TERMINUS CAR PARK WILL BE TEMPORARILY CLOSED.

- - - - - 0 - - - - -